



Canadian      Revue  
Journal of      Canadienne  
Law & Society      Droit et Société

**Articles :** Michel Coutu and Pierre Guibentif, Jean-Guy Belley, Nicholas Kasirer, Jean-Guy Belley, Pierre Guibentif, Roderick A. Macdonald, Julie Paquin, Violaine Lemay and Alexandra Juliane Law, Samia Amor, Idil Atak and France Houle, Michel Coutu and Thierry Kirat

**Reviews / Comptes-rendus :** Amanda Murphy, Lara Karaian, Marie-Claude Rigaud, Anne-Marie Genin-Charette, Kinwa Bluesky, Liora Israël, Pierre Bosset

**Volume 26, No. 2, 2011**

# Canadian Journal of Law and Society

## Revue Canadienne Droit et Société

### Co-Editors / Directeurs

Mariana Valverde  
University of Toronto  
m.valverde@utoronto.ca

Michel Coutu  
Université de Montréal  
michel.coutu@umontreal.ca

### Managing Editor / Directrice générale

Dawn Moore  
dawn\_moore@carleton.ca

### Editorial Board / Comité de rédaction

Benjamin Berger, University of Victoria  
Eve Darian-Smith, University of California  
Santa Barbara  
Claude Didry, École Normale Supérieure  
de Cachan  
Judy Fudge, University of Victoria  
France Houle, Université de Montréal  
Liora Israël, L'École des hautes études  
en sciences sociales (EHESS), Paris

Elizabeth Jelin, Consejo Nacional de  
Investigaciones Científicas y Técnicas of  
Argentina (CONICET), Buenos Aires

Nicholas Kasirer, Université McGill  
Robert Leckey, Université McGill  
Renisa Mawani, University of British  
Columbia

Dawn Moore, Carleton University  
Ngaire Naffine, University of Adelaide  
Richard Weisman, York University

### Editorial Assistants / Adjointe à la rédaction

Lisa Wright  
cjls\_rcds@carleton.ca

Brigid Bedard  
brigid\_bedard@carleton.ca

### Book Review Editor (English) / Responsable des recensions en anglais

Ummni Khan  
ummni\_khan@carleton.ca

### Book Review Editor (French) / Responsable des recensions en français

France Houle  
france.houle@umontreal.ca

### Past Editors / Anciens Directeurs

1999–2007 Ruth Murbach, Directrice / Editor, Faculté de science politique et de droit, UQAM  
1997–1999 Marie-Andrée Bertrand, Editor / Directrice, Criminologie, Université de Montréal  
1996–1999 René Côté, Managing Editor / Directeur général, Sciences juridiques, UQAM  
1996–1997 Roderick A. Macdonald, Editor / Directeur, Law, McGill University  
1990–1995 Claude Thomasset, Emeritus Director / Directrice émérite, Sciences juridiques, UQAM  
1986–1990 Rainer Knopff, Founder / Fondateur, Political Science, University of Calgary

### Legal Deposit / Dépôt legal 2011

National Library of Canada / Bibliothèque nationale du Canada  
ISSN: 00829-3201 / E-ISSN (Online): 1911-0227

© Canadian Law and Society Association / Association canadienne droit et société 9/2011



Canadian    Revue  
Journal of    Canadienne  
Law & Society    Droit et Société

**Contents / Sommaire**

**Volume 26 No. 2, 2011**

**LE PLURALISME JURIDIQUE COMME PARADIGME DE LA  
SCIENCE DU DROIT. AUTOUR DE JEAN-GUY BELLEY  
LEGAL PLURALISM AS A PARADIGM FOR  
JURISPRUDENCE : REFLECTIONS ON JEAN-GUY BELLEY**

**Michel Coutu et Pierre Guibentif**

Introduction: Le désenchantement de la pensée juridique critique ? 215

**Michel Coutu and Pierre Guibentif**

Introduction: The Disenchantment of Critical Legal Thought? 227

**Jean-Guy Belley**

What Legal Culture for the Twenty-First Century? 237

**Nicholas Kasirer**

How Jean-Guy Belley Thinks: A Translator's Note 253

**Jean-Guy Belley**

Le pluralisme juridique comme orthodoxie de la science du droit 257

<b>Pierre Guibentif</b> Nouveau pluralisme juridique et transformations de l'individu	277
<b>Roderick A. Macdonald</b> Custom Made—For a Non-chirographic Critical Legal Pluralism	301
<b>Julie Paquin</b> Contrats et internormativité, de Saguenay à Dakar	329
<b>Violaine Lemay et Alexandra Juliane Law</b> Les multiples vertus d'une ouverture pluraliste en théorie du droit : l'exemple de l'analyse du phénomène de <i>cause lawyering</i>	353
<b>Samia Amor</b> Le « nouveau pluralisme juridique » de Belley : ancien paradigme dans l'archéologie du droit islamique ?	379
<b>Idil Atak et France Houle</b> Perspectives institutionnelles sur la consultation lors du processus réglementaire fédéral au Canada	397
<b>Michel Coutu et Thierry Kirat</b> John R. Commons et Max Weber : les fondements d'une sociologie économique et pluraliste du droit	437
 <b>Book Reviews / Comptes-Rendus</b>	
<b>Chester Brown</b> <i>Louis Riel: A Comic-Strip Biography</i> Montreal: Drawn & Quarterly, 2006, 260 p. Amanda Murphy	469
<b>Elise Chenier</b> <i>Strangers in Our Midst: Sexual Deviancy in Postwar Ontario</i> Toronto: University of Toronto Press, 2008, 384 p. Lara Karaian	470
<b>Pierre Noreau, (dir.)</b> <i>Le droit à tout faire : exploration des fonctions contemporaines du droit / All Purpose Law: Exploring Contemporary Functions of Law</i> Les Éditions Thémis, Montréal, 2008, 249 p. Marie-Claude Rigaud	473
<b>Andrée Lajoie</b> <i>Le rôle des femmes et des aînés dans la gouvernance autochtone au Québec</i> Éditions Thémis, Montréal, 2009, 171 p. Anne-Marie Genin-Charette	474
<b>Dwight G. Newman</b> <i>The Duty to Consult: Forging a New Relationship with Aboriginal Peoples</i> Saskatoon: Purich Publishing, 2009, 128 p. Kinwa Bluesky	478

**Dominique Schnapper**

*Une sociologue au Conseil Constitutionnel*

Paris, Gallimard, NRF Essais, 2010, 452 p.

Liora Israël

480

**Maryse Potvin et al. (dir.)**

*Crise des accommodements raisonnables : une fiction médiatique ?*

Montréal, Éditions Athéna, 2008, 277 p.

Pierre Bosset

482



Professor Jean-Guy Belley  
**Chaire William C. Macdonald**  
**Faculté de droit Université McGill**